

## 201851-2025 - Konkursas

Čekija – Kasyba, pagrindiniai metalai ir susiję produktai – Dodávka primárních kovů- Cu a Zn  
OJ S 62/2025 28/03/2025  
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Prekės

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Povrly Copper Industries a.s.

E. paštas: [miroslava.zaborcova@eufc.cz](mailto:miroslava.zaborcova@eufc.cz)

Pirkėjo teisinė forma: Organizacija, skirianti sutartį, subsidijuojamą perkančiosios organizacijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Ekonomikos ir finansų reikalai

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Dodávka primárních kovů- Cu a Zn

Aprašymas: Předmětem plnění Veřejné zakázky je dodávka 75 tun primárního zinku a 175 tun primární mědi. Dále kap. 8. Zadávací dokumentace.

Procedūros identifikatorius: a1873a2a-2915-4060-ae68-0c14a5e74fab

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 14000000 Kasyba, pagrindiniai metalai ir susiję produktai

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Šalis: Čekija

Papildoma informacija: Povrly Copper Industries a.s. Mírová 63 403 32 Povrly

##### 2.1.4. Bendra informacija

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

32014L0024 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Možné důvody vyloučení účastníka zadávacího postupu jsou definovány zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek.

### 5. Pirkimo dalis

---

#### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Dodávka primárních kovů- Cu a Zn

Aprašymas: Priedmėtem plnėnė Veřejnė zakázky je dodávka 75 tun primárního zinku a 175 tun primární mědi. Dále kap. 8. Zadávací dokumentace.

Vidaus identifikatorius: N006/24/V00015293

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 14000000 Kasyba, pagrindiniai metalai ir susiję produktai

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Šalis: Čekija

Papildoma informacija: Povrly Copper Industries a.s. Mírová 63 403 32 Povrly

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 31/05/2025

Galiojimas: 4 Mėnesiai

#### 5.1.6. Bendra informacija

##### Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

Aprašymas: S ohledem na plnění spočívající ve specifické dodávce, a to dodávce primárních kovů.

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Atrankos kriterijaus aprašymas: Dodavatel prokáže splnění profesní způsobilosti předložením ve vztahu k České republice prostřednictvím výpisu z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

#### 5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Nejnižší nabídková cena v Kč bez DPH

Aprašymas: Nejnižší nabídková cena v Kč bez DPH

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

Naudotino metodo aprašymas, jei lyginamasis svoris negali būti išreikštas kriterijais:

Hodnocen bude údaj celková nabídková cena v CZK bez DPH. Hodnocení nabídek Zadavatel provede vzestupným seřazením nabídek podle výše nabídkové ceny bez DPH, nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou je nabídkou nejvýhodnější.

#### 5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: [https://nen.nipez.cz/Zadavaci\\_postup/N006-24-V00015293](https://nen.nipez.cz/Zadavaci_postup/N006-24-V00015293)

### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

#### Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: [https://nen.nipez.cz/Zadavaci\\_postup/N006-24-V00015293](https://nen.nipez.cz/Zadavaci_postup/N006-24-V00015293)

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: čekų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 28/04/2025 15:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

#### Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: viz kap. 7 Zadávací dokumentace

### 5.1.15. Metodai

#### Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

#### Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

Elektroninis aukcionas: ne

### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informacija apie peržiūros terminus: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s

uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zakazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: EUFC CZ s.r.o.  
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: EUFC CZ s.r.o.  
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Pirkimo paslaugų teikėjas: EUFC CZ s.r.o.

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Povrly Copper Industries a.s.  
Registracijos numeris: 49903039  
Pašto adresas: Mírová 63  
Miestas: Povrly  
Pašto kodas: 40332  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)  
Šalis: Čekija  
E. paštas: [miroslava.zaborcova@eufc.cz](mailto:miroslava.zaborcova@eufc.cz)  
Telefono numeris: +420 733759288  
Pirkėjo profilis: <https://nen.nipez.cz/profil/medpovrly>  
**Šios organizacijos vaidmenys:**  
Pirkėjas

### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Registracijos numeris: 65349423  
Pašto adresas: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
Miestas: Brno  
Pašto kodas: 60200  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Šalis: Čekija

E. paštas: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefono numeris: +420 542167111

Interneto adresas: <https://uohs.gov.cz>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

**8.1. ORG-0003**

Oficialus pavadinimas: EUFC CZ s.r.o.

Registracijos numeris: 26942364

Pašto adresas: Údolní 413/66

Miestas: Brno - Veveří

Pašto kodas: 60200

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Šalis: Čekija

E. paštas: [miroslava.zaborcova@eufc.cz](mailto:miroslava.zaborcova@eufc.cz)

Telefono numeris: +420 733759288

Interneto adresas: <https://www.eufc.eu/cs/>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkimo paslaugų teikėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

## **Skelbimo informacija**

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 5405a52c-e584-478b-a9eb-c0b9f49f508e - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 27/03/2025 12:34:51 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų

Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: čekų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 201851-2025

OL S numeris: 62/2025

Paskelbimo data: 28/03/2025